

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 8 (1899)
Heft: 28

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 29.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

mit Vorliebe gegessen. Es giebt so viele, und leider muss ich gestehen, unter meinen lieben Landsleuten — den Deutschen — am meisten, die immer alles bekriechen, sich nie vorstellen können, dass ein Hotel doch nicht für jeden Einzelnen kochen kann, wie es zu Hause gewohnt ist und dass dem internationalen Charakter in grossen Häusern fast immer Rechnung getragen werden muss. Der Kölner Korrespondent sagt ferner, dass man in Deutschland und der Schweiz kein fachgerecht zugerichtetes Gemüse mehr auf den Tisch bekommt, sondern dass dasselbe nur abgekocht um den Braten herumgelegt wird. Diese Behauptung ist geradezu eine Unwahrheit; in jedem bessern Hotel der beiden genannten Länder wird ausser der sog. Garnitur zum Fleische (*grosse pièce*) immer ein Gemüse und zwar meistens als Gang für sich serviert. Wenn der betreffende Nörgler sich die Mühe geben wollte, einmal die Küche eines grösseren Hotels zu besuchen, würde er staunen, wie es mit dem sog. abgekochten Gemüse, welches um den Braten herumgelegt wird, aussieht; er würde meistens eine Blumenlese der ausgesuchtesten und mit allen Kniffen der Kochkunst zubereiteten Gemüse vorfinden. Allerdings gehört zur Würdigung dieser Sachen ein gewisses Verständnis.

Sachliche, motivierte Kritiken nehmen wir gerne, ja sogar dankbar an; denn wir sind nicht, wie der Korrespondent behauptet, so eingebil-det, dass wir glauben, es sei bei uns alles ohne Fehler; allein Kritiken, aus denen man die Gehässigkeit herausfühlt, verbitten wir uns. Darum liebe Kollegen, zusammenhalten, um den Herrn Zeitungsschreibern zu zeigen, dass wir Anspruch darauf machen, anständig behandelt zu werden. Man nennt die Zeitungen eine Grossmacht und mit Recht, aber auch wir sind eine Macht, nur müssen wir noch verstehen lernen, den richtigen Gebrauch von ihr zu machen. *Ch. St.*

Frage.

Mit was putzt man am besten fleckig gewordene Wiener Rohrstessel, die im Holz gelblich sind und schwarze Flecken zeigen? Gefl. Antworten an die Redaktion erbeten.

Kleine Chronik.

Appenzell. Die erste Fremdenliste für Appenzell I.-Rh. ist erschienen.

Baden. Die Gesamtzahl der Kurgäste betrug am 11. Juni 5295.

Fetan. Das Hotel Victoria ist von Hrn. Caspar Pinösch, bisher Direktor vom Waldhaus Vulpera; käuflich erworben worden.

Genève. M. O. Défago, précédemment gérant de l'Hôtel Central à la Chaux-de-Fonds a repris l'Hôtel Beau-Séjour à Vevey et a Salve.

Monte-Carlo. Monsieur E. Cachat, de l'Hôtel du Mont-Blanc, à Chamonix, vient de prendre la suite de l'Hôtel Beau-Rivage à Monte-Carlo.

Norddeutscher Lloyd. Der Dampfer „Kaiser Wilhelm der Grosse“, welcher am 4. Juli New-York verliess, führte 1467 Kajütenpassagiere.

Pilatusbahn. Der Personenverkehr zeigt im Juni eine Reiseendenzahl von 5776 Personen (1898: 4670).

Zernatt. Der Bundesrat hat die sofortige Betriebsöffnung der Verbindungsbahn Riffelalpstation-Hotel Riffelalp gestattet.

Zürich. Das Hotel Baer en ville wird gelegentlich eine Vergrösserung erfahren durch Aufbau eines weiteren Stockwerkes.

Zürich. Die Fremdenfrequenz in den Gasthöfen Zürichs pro Juni ist 21,994, gegenüber 21,964 Personen im gleichen Monate des Vorjahres.

Der Simplon-Tunnel ist im Juni auf der Nordseite (Brig) um 140, auf der Südseite (Stelle) um 131 Meter vorgerückt. Die Länge des Stollens betrug dort 1293, hier 695, insgesamt 1988 Meter.

In Amsterdam wurde eine neue Aktien-Gesellschaft zum Betriebe von Hotels und Cafés unter der Firma „De Adelaar“ mit einem Kapital von 300,000 fr. gegründet. Direktor ist Herr J. v. Hilten, Vorsitzender Herr Th. M. Vestor.

Eisenbahngesellschaft Visp-Zermatt. Der Verwaltungsrat dieses Unternehmens (Aktienkapital 2.5 Millionen Franken) beantragt pro 1898 die Verteilung von 5 Prozent Dividende gegen 4 Prozent im Vorjahr.

Glion-Naye. Les recettes voyageurs en Juin s'élevèrent à fr. 17,163.— contre fr. 15,300.— en Juin 1898 soit une augmentation de fr. 1863.— L'augmentation totale des recettes de cette saison est de fr. 9453.—.

Pontresina. Am 9. Juli hat Herr Lorenz Gredig, Besitzer des Hotel Kronhof, die goldene Hochzeit im Kreise seiner Familie gefeiert. Das Jubeljahr erfreut sich heute noch voller körperlicher und geistiger Frische. Möge ihm diese noch recht viele Jahre erhalten bleiben.

Chur. Wie der „Freie Rhätler“ vernimmt, sind die Aktien für den Neubau des Hotels Steinbock in Chur am Bahnhof im Gesamtbetrag von Fr. 300,000 gezeichnet. Nächstens findet die konstituierende Versammlung statt, die auch den definitiven Bauplan feststellt. Im Ganzen wird ein Kapital von Fr. 6—600,000 aufgewendet.

St. Beatenberg. Die Kollektiv-Gesellschaft unter der Firma Geschwister Müller, Hotel- und Kurhaus St. Beatenberg, Kurhaus Müller, ist infolge Austeilung erschienen. Inhaber der Firma Rudolf Müller, Grand Hotel und Kurhaus St. Beatenberg, Kurhaus Müller, ist Rudolf Müller von Boltingen.

Lausanne. Herr J. A. Schmidt hat sein Hotel Beau-Site durch einen prächtigen Neubau vergrössert, wodurch die Bettenzahl um das Dreifache gestiegen ist. Der in allen Räumlichkeiten herrschende Komfort, sowie die hübsche Lage machen es, dass Lausanne nun wieder um ein modernes Hotel reicher geworden ist. Die Öffnung findet am 20. Juli statt.

Oberengadin. *Touristenfrequenz.* In der ersten Juliwöche sind in den verschiedenen Kurorten des Oberengadins abgestiegen: Deutsche 369; Engländer 191; Amerikaner 80; Schweizer 76; Franzosen 36; Italiener 33; Oesterreicher 22; Holländer 17; Belgier 15; Russen 11; Schweden 8; Rumänier 2; Dänen 2. Total 862.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 24. Juni bis 30. Juni 1899: Deutsche 363, Engländer 195, Schweizer 253, Holländer 65, Franzosen 54, Belgier 21, Russen 49, Oesterreicher 19, Amerikaner 13, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 42, Dänen, Schweden, Norweger 17, Angehörige anderer Nationalitäten 4. Total 1095. Darunter waren 215 Passanten.

Neuenburg. Die Hotelbesitzer in Neuenburg haben die Gründung eines Fremdenblattes beschlossen, wie solche in allen grösseren Schweizerstädten und Kurorten bereits bestehen. Dasselbe wird diese Woche zum erstenmal herausgegeben und wöchentlich einmal erscheinen unter dem Titel: „Journal des Etrangers“. Es stellt sich zur Aufgabe, Fremdenwelt auf die Naturschönheiten der Stadt und des Kantons Neuenburg aufmerksam zu machen. Recht so! Nun fehlt nur noch der Kursaal.

Italienische Generalabonnements. Mit 1. Juli 1899 sind in ganz Italien Generalabonnements in Kraft getreten. Das gesamte Gebiet zerfällt in sechs Teile, auf dessen Bahnen je ein Generalbillet zur Ausgabe gelangt. In Oberitalien bestehen die Mittelmeer- und die adriatische Linie. Erstere umfasst

die Bahnen westlich der Grenzlinie Chiasso-Mailand-Genoa-Pisa und es kostet ein Abonnement für 15 Tage 95 Fr. in I. Klasse, 85 Fr. in II. Klasse und 40 Fr. in III. Klasse; per 30 Tage bestehen folgende Preise: 160, 110 und 65 Franken. Die gleichen Preise gelten auch für die adriatische Linie Mailand-Parma-Rimini-Venedig-Vercina-Chiasso und für die beiden mittelitalienischen Linien; die süditalienischen Abonnements sind etwas billiger, 75, 50 und 30 Fr. für 15 Tage und 125, 84 und 50 Franken für 30 Tage. Es werden aber auch Abonnements für ganz Oberitalien ausgesetzt zu 230, 150 und 90 Franken per 30 Tage. Die gestellten Bedingungen sind die nämlichen, wie sie bei den schweizerischen Abonnements gültig sind, z. B. Photographie, Unübertragbarkeit u. s. w.

Briefkasten.

H. G. Eingesandtes wird in einer der nächsten Nummern Verwendung finden. Besten Dank.

W. G. M. Das tendenziöse Entloftet in betr. Buche wird nächstens die verdiente Antwort erhalten. Besten Dank für ihre Aufmerksamkeit.

H. H. J. Wir nennen Ihnen die „Wochen-schrift“ in Köln, das Organ des Internationalen Vereins der Gasthofbesitzer; die „Gastere“, Organ des österr. Gastwirte-Verbandes, in Wien. Ob es etwas nützen wird, ist eine andere Frage.

R. St. R. Wir haben an die „Office of the Directory and Guide Co.“ in London, welche aktives Mitglied des Internationalen Historischen Routen-Klubs“ zu sein scheint, um gefl. Übermittlung eines Exemplars einer früheren Ausgabe ihres „Directory“ geschrieben, aber bis jetzt nichts erhalten. Ob sie Lunte gerochen?

Verkehrsbureau X. Von Ihren gefl. Mitteilungen über Klagen von Fremden, das gewissenstlos in dem Buche „Die Hotels der Schweiz“ verzeichneten Preise nicht inne gehalten werden, nehmen wir Notiz, können jedoch solche Klagen nur dann weiter verfolgen, wenn uns dieselben schriftlich zugehen; denn nur zu oft sind sie auf Missverständnisse oder übertriebene Ansprüche der Reisenden zurückzuführen und um Klarheit schaffen zu können, müssen wir die Namen der Beschwerdeführer kennen. Eines Mannes Rede ist keine Red, man muss sie hören alle bed.

Hiezu als Beilage: **Offertenblatt der „Hôtel-Revue.“**

Verantwortliche Redaktion: Otto Amsler-Aubert.

Seiden-Damaste Fr. 1.40

bis 22.50 per Meter und Seiden-Brocate — ab meinen eigenen Fabriken —

so wie schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von 95 Cts. bis Fr. 28.50 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 verschiedene Qual. und 2000 verschiedene Farben, Dessins etc.)
Seiden-Damaste v. Fr. 1.40—22.50 | **Ball-Seide** v. 95 Cts.—22.50
Seiden-Bastkleider p. Robe „ „ 16.50—77.80 | **Seiden-Grenadines** „ Fr. 1.35—14.85
Seiden-Foulards bedruckt „ „ 1.20—6.55 | **Seiden-Bengalines** „ „ 2.15—11.60
 per Meter. **Seiden-Armées, Monopols, Cristalliques, Miroirs antiques, Duchesse, Princesse, Mocerotte, Marcellines, seidene Steppdecken- und Fahnenstoffe** etc. etc. franco ins Haus. — Muster und Katalog umgehend.

G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

Für Hoteliers etc.
Neuester Ansichtskarten-Automat
 in runder gefälliger Form, transportabel, sehr geeignet für auf Schreibtische etc. zu stellen, empfiehlt
Diedr. Sommer, Automatenhandlung, Basel.

Musikautomaten etc. aller Systeme
 unter günstigen Zahlungsbedingungen. 58

Hôtel à vendre.

A vendre dans une ville importante de la Suisse romande un **Hôtel de 1^{er} rang**, de construction récente, admirablement situé. 100 lits de matras, salons, grande salle à manger. Ascenseur, bains, lumière électrique. **Parc et jardin de 112 ares.** Bonne clientèle. Immeuble et mobilier en parfait état. Conditions de paiement favorables. S'adresser aux notaires **Ls. & Fs. Fiaux, rue du Pont 13, Lausanne.** 41 (H7014L)

1248 m. (4170') **THERME INVALS** Gräu-bünden (Schweiz)
 ü. Meer.

2892 **Bad- und Kuranstalt.** (Zag. Ch. 99)
 Saison vom 15. Juni bis Ende September.

Kurmittel: 1) Die eisenhaltige Gypstherme von 28° C. zu Bado- und Trinkkuren. 2) Das kräftigende Hoehalpenklima. Heilstätte für Magen-, Brust-, Nerven- und Gelenkleidende, Blutarmuth oder Skrofulose. Prospekte und Anmeldungen bei der Direktion in Vals.

E. Wolter, Thee en gros

Neubausen am Rheinflall

empfiehlt sein gut assortiertes Lager von rein chinesischem Thee und prima englischen Mischungen der United Kingdom Tea Company zu gefl. Abnahme angelegentlichst.

Preis per Kilo: Fr. 3.50, Fr. 4.50, Fr. 5.—, Fr. 6 und höher franko inklusive Verpackung in hübschen Büchsen von 5 u. 10 Ko. netto. Muster und Preisliste gratis und franko.

Directeur d'hôtel,

suisse, marié, muni de meilleures références et pouvant donner des garanties sérieuses, cherche pour l'hiver prochain

Hôtel à louer

au Midi ou place de directeur. Adresser les offres à l'adm. du journal sous chiffre H 55 R.

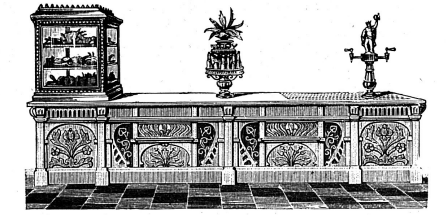
Spezialität in Bügelmaschinen

mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb. Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können. Maschinenfabrik **C. Seguin, Mülhausen i. E.**
 Prospekt und Preisliste gratis und franko. 2372

Chef de réception-Direktor,

seit mehreren Jahren in bedeutendem Hotel in Italien thätig, wünscht seinen Posten zum Herbst zu verändern. Gefl. Offerten unter Chiffre H 46 R an die Expedition dieses Blattes erbeten.

COMESTIBLES
 CONSERVES, VINS FINS, CHAMPAGNES
CLAR FRÈRES, BALE. 2509



J. J. Müller, Bierauschankapparate-Fabrik

so Steingraben BASEL Steingraben so

RESTAURATIONSBUFFET mit Tropfbierstössen, in Zink, Kupfer, Messing und Nickel. Ausschank mittelst Schenk-säule und Kelleranstich.

Eiskasten für Flaschenbier. **Speisekasten** ganz aus Krystall-glas mit Eiskühlung, als Buffet-Aufsatz dienend. **Etageren-aufsätze** für Liqueurflaschen. [K 828 Z

mit Doppelhähnen, um 2 Bier aus dem gleichen Hähnen zu ziehen. Wasserpressionen, Schwungrad-pumpen, ferner Kohlensäure-Reduzierventile etc. etc.

Ventilatoren, bewährtes System, mittelst Wasser und Riemenantrieb und Dampf und zum Ausaugen von frischer Luft von Auen.

Illustrierte Preislisten, sowie Referenzen über ausgeführte Arbeiten stehen gerne zu Diensten. **Ältestes und grösstes Installations-geschäft i. d. Schweiz für Kompl. Bierauschank-Einrichtungen.**

Eigene Monteur in der ganzen Schweiz. — Vernickelungs-Anstalt.

On cherche à louer ou à acheter

pour cet automne ou printemps prochain, un

Hôtel de 80-150 chambres

situé dans la Suisse romande, en Italie, ou sur la Riviera. Adresser les offres sous chiffres H 68 R à l'adminis-tration du journal.

Offene Reisenden-Stelle.

Ein renommirtes Weingeschäft des Rheinlandes sucht **ein tüchtigen Reisenden**, der gut französisch und englisch spricht. Derselbe hätte besonders die Schweiz und einen Teil von Frankreich und Deutschland zu bereisen. Die Stelle würde sich ganz besonders

für einen Hotel- & Sekretär eignen. Bei fleissiger Arbeit gesicherte Stellung. Anmeldungen mit Zeugnissen und Photographie versehen, sind zu richten an die Exped. d. Bl. unt. Chiffre H 67 R.

Direktion eines grösseren Hotels zu übernehmen.

Alter 34 Jahre, verheiratet, sprachkundig und **gründlich** vertraut mit den Hotelverhältnissen der Schweiz, Deutschlands und Südfrankreichs. Off. bef. d. Exped. d. Bl. unt. Chiffre H 60 R.

English Plumbing & Sanitary Works

THOS LOWE Assoc. San. Inst. & SONS
 Ingénieurs sanitaires

Cannes (France) St-Moritz-les Bains (Suisse) Nice (France)
 7, rue des Roses Hôtel Central 22, Boul' Raimbaldi

Pour tous renseignements pour la SUISSE veuillez vous adresser à l'Hôtel Central, St-Moritz-les Bains. 2906

Chef de Réception - Direktor.

Tüchtiger Fachmann, 27 Jahre alt, **energisch**, der 3 Hauptsprachen in Wort und Schrift vollkommen mächtig, sucht auf kommenden Winter Engagement als **Chef de Réception** oder **Direktor**. Prima Referenzen von ersten Häusern stehen zu Diensten. Gefl. Offerten befördert die Expedition dies. Blattes unt. Chiffre H 64 R.

AVIS.

Die vom Schweizer Hotelier-Verein eingeführten **Zeugnisformulare** und

Anstellungsverträge für Angestellte können von den Vereinsmitgliedern fortwährend gegen Nachnahme bezogen werden beim **Offiziellen Centralbureau in Basel.**

Zeugnisformulare: Heft à 50 Blatt Fr. 3.50
 „ à 100 „ „ 6.—
 „ à 200 „ „ 10.—
Anstellungsverträge (deutsch od. franz.): per 100 „ 2.50

Die Linerusta

(Patent-Relief-Tapete)

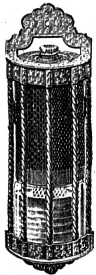
ist die dekorativste Wandbekleidung.
ist kein Papier oder Karton und hat **bleibendes Vollrelief**.
ist absolut **waschbar**.
ist **unverwüsthch** und reißt und schwindet nicht.
ist der beste Schutz für die Wände von Zimmern, Treppenhäusern, Vestibuls, Badestuben etc.
ist der beste Ersatz für Holztafer und billiger.
Muster und Kataloge sendet franco

J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,
38 Bahnhofstrasse 38.

COMESTIBLES.
E. CHRISTEN, BALE.

Plus de maladies contagieuses par l'emploi de

l'Ozonateur.



Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.

Indispensable dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades, **Water-Closets**, etc.

En usage dans tous les bons hôtels, établissements publics et maisons bourgeoises. 2505

Nombreuses références.

Agent général: Jean Wäffler, 22 Boul. Helvétique, Genève.

Singer's Friedrichsdorfer Zwieback
ist ein in Geschmack, Güte und Feinheit unerreichtes Thee-, Kaffee- und Tafel-Zwieback.
Aerztlich empfohlen. Monate lang haltbar.

EXPORT.

Singer's Zwieback- und Leckerli-Fabrik
Fischmarkt 12 * BASEL * Klarastrasse 13.
Lieferant von Spitätern, Hotels und Luftkurorten. (Zag B349)

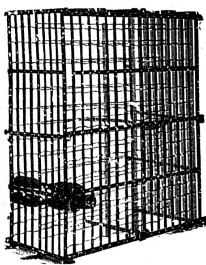
Spécialité:
Porcelaine à l'épreuve du feu
pour la cuisson d'aliments
aux œufs, au gratin, à la casserole, etc.

Beaucoup de premiers hôtels de différents pays louent la solidité de cette porcelaine, sa décoration artistique, ainsi que la longue durée de son vernis.

Bauscher Frères à Weiden (Bayern)
Fabrique spéciale de porcelaine destinée pour hôtels, pensions, restaurants, cafés, etc.

Seuls fournisseurs du Norddeutscher Lloyd pour ses 80 bateaux.

Dépôt et exposition d'échantillons chez
M. J. Hallensleben-Lotz,
Lucerne. Téléphone



Flaschengestelle

Abtropfgestelle, Kork- und Kapselmaschinen, Servicetische, Speisekasten und -Deckel, Flaschen-, Gläser-, Salatkörbe etc.

* Grosses Lager. *
Mech. Eisenmöbelfabrik
Suter-Strehler & Cie., Zürich.

MANUFACTURE DE COUVERTURES DE LAINE
E. GIRARDET & C^{IE}
A LA SARRAZ (VAUD)

Couvertures blanches et de couleur pour Hôtels.
THIBAUDES OU DESSOUS DE TAPIS.

Envol d'échantillons et prix sur demande. 2284

Zu vergeben

an einen tüchtigen Hotelier auf kommende Saison ein kleineres

Hotel I. Ranges

in einer grösseren Stadt der französischen Riviera.
Ernstgemeinte Offerten befördert unter Chiffre H 51 R die Expedition dieses Blattes.

Firma **SCHICK & WECKEL**
MENA HOUSE HOTEL, CAIRO

sucht unter Beibehaltung ihres jetzigen Geschäftes ein anderes **Hotel I. Ranges** zu pachten.
Offerten 15 Zürichbergstrasse, Zürich. 40

HABANA-HAUS MAX OETTINGER
Basel, St. Ludwig 7/8, Zürich
FEINSTES SPEZIALGESCHÄFT FÜR HOTELS
CIGARREN & CIGARETTEN

Hotel-Direktor

in einem der ersten Etablissements der Schweiz thätig, sprach- und branchekundig, sucht Stelle als solcher an der Riviera oder Jahresstelle.
Offerten a. d. Exped. d. Bl. unt. Chiffre H 63 R.

SAMUEL BELL & SÖHNE

Wurstwaren-Geschäft I. Ranges
BASEL

In- und ausländische Wurstwaren vom Gewöhnlichsten bis zum Feinsten.

Grosse Auswahl in feinst präparierten Schinken zum Kochen und Rohessen. (K. 5587 B.)
2441

CHAMPAGNE
Pommery & Greno, Reims
CARTÉ BLANCHE GOUT FRANÇAIS
SEC AMERICAIN
EXTRA SEC ANGLAIS

Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEULLY-SUR-SEINE.

MAISON FONDÉE EN 1811.

BOUVIER FRÈRES

NEUCHÂTEL (SUISSE)
SWISS CHAMPAGNE



Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.



LAUSANNE.

Grand Hôtel Riche-Mont.

Maison de 1^{er} Ordre.
A 3 min. de la Gare. Situation exceptionnelle. Grand Parc. Vue étendue sur le lac et les Alpes. — Ascenseur. Bains. Lumière électrique dans toutes les chambres. Restaurant à prix fixe ou à la carte.
S. Ritter-Wolbold, Prop.

Zu vermieten

eventuell zu verkaufen.
In schönster Lage Locarno, in der Nähe der Post, Telegraphen, Bahnhofs und Dampfschiff-Stationen, ein neu gebautes und modern ausgestattetes Haus mit Garten, als **HOTEL-PENSION** verwendbar. — Offerten befördert die Exped. ds. Bl. unter Chiffre H 59 R.

Prima Kirschwasser

6-jährig, garantiert durchaus rein gehalten, wird, um damit aufzuräumen, à Fr. 3.20 per Liter abgegeben.
Anfragen sub Chiffre Zag. S. 243 befördert Rudolf Mosse in Zürich. (Zag. S. 243) 61

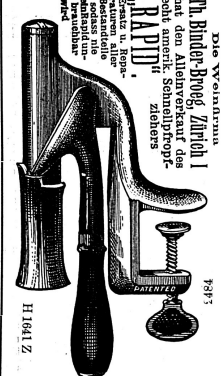
Pianos

der ersten in- und ausländischen Fabriken zu Fabrikpreisen empfehlen in reichhaltigster Auswahl **Gebrüder Hug & Cie., Basel.**

Nur best erprobte Marken.

Das Reinigen oder Färben von Vorhängen, Woldecken etc.

wird schnellstens schön und billig besorgt.
Für Hotels extra Rabatt.
Es empfiehlt sich **C. Hummel**
Chem. Waschanstalt **Wädenswil.**



Neuheit! Neuheit!

Recht Japan-Seiden-Servietten

nicht zu verwechseln mit den gewöhnlichen Papier-Servietten.
Ausser ihrer Zweckmässigkeit auch als Reklamemittel dienlich.
Bedeutend billiger als die Ausgaben für das Waschen der Leinen-Servietten.
4 Dessins, von Fr. 12.50 bis Fr. 14.50
Muster stehen jederzeit zu Diensten.

Schweizer Verlags-Druckerei * Basel. *

Malaga-Kellereien
von **Alfred Zweifel in Lenzburg**
(Eldg. Zoll-Niederlage)
Spezial-Geschäft und Lager authentischer **Malaga Weine**
Insel Madeira (auch Koch-Weine)
Jerez (Sherry) — Oporto
Marsala — Cognac

Versandt in Original-Fässern und Flaschen.
Seit Jahren in vielen ersten Etablissements eingeführt.
Export nach dem Ausland ab obigem Zoll-Lager. 2285

Neu gegründet im Hotel Monopol:
Schweizerische **Hotelbuchhandlung in Luzern**
Inhaber: **H. Bieder-Muth.**
Verlangen Sie Katalog gratis und franko.

Directeur
expérimenté, 33 ans, muni des meilleures références, cherche place analogue pour l'hiver prochain.
Adresser les offres sous chiffre H 69 R à l'administration du journal.

is-Maschinen
is-Conservatoren
is-Formen
is-Schränke
is-Zerkleinerungsmaschinen etc.

in reichster Auswahl und solidester Construction
Gebrüder Schwabenland
Ludwigshafen a. Rh.
Spezialität:
Küchen-Einrichtungen
für Hotels, Restaurants und Cafés.
Illustrierter Katalog zur Verfügung.

Alle **Bohrmöbel**, bunt oder gelb, in solider und geschmackvoller Arbeit liefert die **Bohrmöbelfabrik Mannuss, Luzern.**

Reparaturen und Frischanstreichen prompt u. billig.

Illustrierte Kataloge gratis und franko. (H 1390 Lz)

Anglo-American
T. A. Harrison
unterm Hotel National Zürich I 91 Bahnhofstrasse

Linoleum.

Empfehle den Herren Gasthof-Besitzern besonders unsere bekannte Qualität III (nicht V), schöne Dessins, solide Waare, zu folgenden sehr billigen Preisen:

45 Cm.	Fr. —. 75
56 "	" —. 95
68 "	" 1. 25
91 "	" 1. 75
116 "	" 2. 45
138 "	" 2. 75
180 "	" 2. 95
230 "	" 4. 95
270 "	" 5. 95
318 "	" 6. 95
Waschtischvorlagen	" 1. 75

Verlangen Sie das Linoleum-Album, welches franko zugesandt wird. 2387 K 5567 B

Art. Institut Orell Füssli, Kartographische Anstalt, Zürich.

Solange noch Vorrat vorhanden, geben wir unsere beliebten und bestens eingeführten

Orientierungs-Wandkarten

im Formate von 178 x 162 cm.

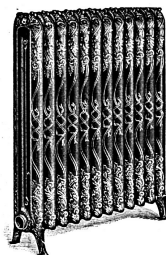
Blatt I: Vierwaldstättersee

Blatt II: Berneroberrand

an die Mitglieder des Schweizer Hotelier-Vereins und deren Angestellte
zum reduzierten Preise von Fr. 37.50 per Stück plus Fr. 3.— für Porto und Verpackung, ab.

D. B. Auf ausdrücklichen Wunsch hin, sind wir bereit, die Karten auf 8 Tage zur Ansicht zu senden, sofern uns dieselben im Falle des Nicht-Ankaufes franko retour gesandt werden.

54



G. Helbling & Cie.,

Zürich I
Stadelhoferplatz 18.

Central-Heizungen

aller Systeme.

Lüftungs- und Trocken-Anlagen.

Rouleaux de papier perforé pour closets

(antiseptique), (jolis petits rouleaux de 200 et 500 feuilles) sont livrés à très bon marché par les Papeteries de Bex. Colles-ci recommandent aussi leurs parchemins, papiers pour dentées, papiers soie et papiers nappe comme spécialité. (11 744 L) 62

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg

NACH LONDON

geht über Strassburg-Brüssel-

Ostende-Dover

Einzige Route welche drei Schnell-Dienste täglich führt, welche einen direkten Schnell-Dienst mit durchgehenden Wagen III. Kl. führt, deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und welche unter Staatsverwaltung stehen.

Von Basel in 19 Std. nach London.

Fahrpreise Basel-London:

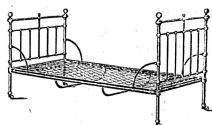
Einfache Fahrt (15 Tage) I. Kl. Mk. 98.70, II. Kl. Mk. 71.70

Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Mk. 150.60, II. Kl. Mk. 115.20

Seefahrt nur 3 Stunden.

Fahrplanbücher und Auskünfte erteilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen Staatsbahnen und Postdampfer Kirchgartenstrasse 12, Basel.

Eiserne Bettstellen



von gewöhnlicher bis feinsten Ausführung für Kinder u. Erwachsene; Spiral-Stahlkraft-Matrasen, bestes bekanntes System, adaptiert von einer Reihe von Krankenanstalten. Waschtische, Handtuchständer, Toilettenpiegel, Krankentische, Grosser Vorrat und billigste Preise. Illustr. Kataloge gratis und franko. (2a 1113 S) 2592

SUTER-STREHLER & Co., Mech. Eisenmabelfabrik, ZÜRICH.

Reingehaltene feine

K 967 Z



aus bevorzugten Lagen

in ausgesuchten Qualitäten

in Gebinden und Flaschen

Alter Unterwaldner-Reib-Käse, Frische Zentrifugen-Tafel-Butter, Frische Nidel-Koch-Butter

liefert gut und billig

Otto Amstad, Beckenried, Unterwalden.

„Ott“ ist für die Adresse notwendig! 2883

Telegramm-Adresse: Otto, Beckenried. Post-Adresse: Otto Amstad, Beckenried, Unterwalden.

Hupfeld's Selbstspielendes Piano

muss als das Ideal auf dem Gebiete der mechanischen Musikwerke bezeichnet werden. Die Wiedergabe aller Musikstücke ist auf demselben eine geradezu vollendet schöne und kann auf mechan. Wege sowohl durch Drehen einer Kurbel als auch durch Verwendung elektr. Kraft (mit Akkumulator oder Anschluss an elektr. Leitung) erfolgen. Ferner kann das Instrument wie jedes andere Piano auf den Tasten gespielt werden. Vermittelt des Selbstspielenden Pianos ist es den Herren Wirten und Hoteliers ermöglicht, in jedem Momente eine ganz vorzügliche Tanz- und Unterhaltungsmusik zu bieten, **ohne eines Spielers zu bedürfen.**

Auf Wunsch kann das Instrument auch mit Geld-einwurf geliefert werden.

GEBRÜDER HUG & C^{IE}

Zürich — Basel — St. Gallen — Luzern — Winterthur.

Gebrauchte Pianos werden an Zahlung genommen.

Gebrauchte Pianos werden an Zahlung genommen.

Das geeignetste Musik-Instrument für Wirtschaften, Hotels, Vergnügungsetablissemments etc. ist unstreitbar Hupfeld's Selbstspielendes Piano. Spielbar vermittelt Electricität, Kurbeldrehung oder mit der Hand, wie ein gewöhnliches Piano. Beschreibungen und Preislisten wolle man verlangen von den Alleinverteilern

Hotel-Verkauf.

(Schweiz.)

Am Zürichsee, Dampfschiff- und Bahnstation, prachtvolle Aussicht auf See und Gebirge, eisenhaltige Quelle, grosse Lokalküchen, 600 Personen fassend, kleinere Säle, Terrassen, grosse Ställe, schöner Garten.

Preis 118,000 Mark. Anzahlung circa 26,000 Mark. Näheres unter Ch. B 2924 Z an Haasenstein & Vogler, Zürich.

Älteste u. grösste Wursterei Basels

J. J. GRAUWILER-AMANN, vormals FRITZ WEITNAUER

Versandt nach auswärts. Spezialität: Telefon 1533.

Feinste in- und ausländische Wurst-Waren.

sowie Prima Schinken zum Kochen und Rohessen. (K. 5505 H.)

MAISON FONDÉE EN 1829.

SWISS CHAMPAGNE

EXPOSITION NATIONALE GENEVE 1896

MÉDAILLE D'OR

LOUIS MAULLER & C^{IE}
MOTIERS-TRAVERS (Suisse), 1896

Zu pachten ev. zu kaufen gesucht.

Ein gut eingerichtetes und gut gehendes 48

Passanten-Hotel

oder gutgelegene Restauration mit Gartenwirtschaft auf Frühjahr 1900 von tüchtiger, vermöglicher Wirtsfamilie. Offerten unter Chiffre P 3370 Z an Haasenstein & Vogler, Zürich.

Beteiligungs-Gesuch.

Gesucht ein tüchtiger

Koch

zur Beteiligung an Hotel-Restaurant sofort oder baldigst. Derselbe muss schon in Italien gearbeitet haben. Kapital-Einlage 12-20000 Fr. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 42 R.

Institution Briod & Gubler,

1986 Chailly sur Lausanne.

Vorbereitung auf die Hotelier-Fachschule in Ouchy.

Referenz: Herr Direktor Tschumi, Hotel Beau-Rivage, Ouchy.

Direktion: H. Briod, ehemal. Leiter der Fachschule und J. H. Gubler.

KARL MÜLLER

Stadthausplatz * Burgdorf * Stadthausplatz

Fabrikation von Flaum-Steppdecken

in Satin, einfarbig oder bedruckt, Zanela oder in Seide.

Sorgfältige Ausführung. Billige Preise. Reichhaltige Stoffmuster-Kollektion.

Illustrierter Katalog und Preiscurant franko. — Telefon.

Concasseur de glace

(Eiszerkleinerer)

für Hotels, Metzger, Wurstler, Konditoren etc.

Kirchner & Co.

Mülhausen i. E.

2571

Beschreibung und Referenzen z. D.

Maison fondée en 1766.

Vins fins de Neuchâtel

SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel

SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT

Expositions universelles, internationales et nationales.

Marque des hôtels de premier ordre.

Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs

Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 36 Queen Street City E.C.